

「難民涉險記」徵稿啓事

Seeking Submissions for “Chronicles of Vietnamese Refugees”

《難民涉險記》投稿方式

文稿長度最短一頁，最長六頁（以12號字體，單線隔行為準，約500字至3千字之間），若有照片更加歡迎。每篇文稿請附作者姓名，如有越南文、中文、英文的姓名或地名，都請列出，以便翻譯。不擅寫作的當事人，可報名並留聯絡方式，本刊或以採訪方式代筆完稿。文稿將首先刊載於月刊，蒐集至相當數量時，可望輯錄成冊。

投稿或聯絡方式請寄至：chronicles.viet@drba.org

Submission guidelines of “Chronicles of Vietnamese Refugees”

Essays should be between 1 and 6 pages (roughly 500-3,000 words). Photos are welcome. Whenever possible, please provide your name and all place names in Vietnamese, Chinese and English. If you lack confidence in your writing, please sign up with your contact information so that we can interview you and write an essay on your behalf. All essays will first be published in Vajra Bodhi Sea and will later be compiled into a book.

Please email the essay or contact information to:
chronicles.viet@drba.org

「難民涉險記」徵稿啓事

Seeking Submissions for
“Chronicles of Vietnamese Refugees”



萬佛城《金剛菩提海》月刊公開徵求上世紀逃離越南經歷的文稿與照片，特別是蒙菩薩慈悲加被，雖遇種種險境，卻能九死一生、平安離開虎口的經過。

宣公上人生前曾說，希望所有從越南逃出的難民，能將身歷其境的險事寫出來，令全世界人知道，將來出版書名為「難民涉險記」。這段話在如今歐洲出現大批中東與非洲難民之際，更令人動容。

Vajra Bodhi Sea sincerely requests people willing to share essays and photos/visual documentation of escaping Vietnam in the last century. We are interested in collecting people's stories of courage and faith, especially those calling on great compassion, enabling them to leave dangerous situations safely or survive great ordeals.

Venerable Master Hua once said that he wished to publish a collection of stories from the refugees who escaped Vietnam so that the rest of the world could know about their experiences. This collection would be called “Chronicles of Vietnamese Refugees.” This project is even more relevant today in light of instability and unrest leading many Middle Eastern and African refugees to flee their homelands to Europe these days.